# KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

**2005 m. liepos 15 d.**

**dėl Bendrijos atsisakymo finansuoti iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus lėšų kai kurias valstybių narių patirtas išlaidas**

*(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 2685)*

**(autentiški tik tekstai anglų, danų, graikų, ispanų, italų, olandų, portugalų, prancūzų ir vokiečių kalbomis)**

(2005/555/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1970 m. balandžio 21 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 729/70 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo [1], ypač į jo 5 straipsnio 2 dalies c punktą,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo [2], ypač į jo 7 straipsnio 4 dalį,

pasitarusi su Fondo komitetu,

kadangi:

(1) Reglamento (EEB) Nr. 729/70 5 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnyje, taip pat 1995 m. liepos 7 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1663/95 nustatančio išsamias taisykles dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 729/70, apibrėžtos EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitų apmokėjimo tvarkos taikymo [3] 8 straipsnio 1 ir 2 dalyse sakoma, kad Komisija imasi reikiamų tikrinimų, perduoda valstybėms narėms šių patikrinimų rezultatus, susipažįsta su valstybių narių atsakymais, inicijuoja dvišales diskusijas, kurių metu stengiamasi pasiekti sutarimą su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir, remdamasi 1994 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimu 94/442/EB, nustatančiu taikinimo procedūrą, susijusią su Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus sąskaitų apmokėjimu [4], oficialiai informuoja valstybę narę apie savo išvadas.

(2) Valstybės narės turėjo galimybę paprašyti pradėti taikinimo procedūrą. Šia galimybe kai kuriais atvejais buvo pasinaudota, o šiai procedūrai pasibaigus, Komisija išnagrinėjo jos ataskaitą.

(3) Reglamento (EEB) Nr. 729/70 2 ir 3 straipsniuose ir Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 2 straipsnyje nurodoma, kad gali būti finansuojamos tik grąžinamosios išmokos už eksportą į trečiąsias šalis ir intervencija, skirta žemės ūkio rinkoms stabilizuoti, atitinkamai skirtos arba pradėta pagal Bendrijos taisykles, taikomas bendro žemės ūkio rinkų organizavimo ribose.

(4) Iš atliktų tikrinimų, dvišalių diskusijų rezultatų ir taikinimo procedūrų matyti, kad dalis valstybių narių deklaruotų išlaidų neatitinka šių sąlygų ir negali būti finansuojamos iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų.

[1] OL L 94, 1970 4 28, p. 13. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1287/95 (OL L 125, 1995 6 8, p. 1).

[2] OL L 160, 1999 6 26, p. 103.

[3] OL L 158, 1995 7 8, p. 6. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 465/2005 (OL L 77, 2005 3 23, p. 6).

[4] OL L 182, 1994 7 16, p. 45. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais sprendimu 2001/535/EB (OL L 193, 2001 7 17, p. 25).

(5) Reikėtų nurodyti sumas, kurios nepripažįstamos kaip mokėtinos iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų; tos sumos netaikomos išlaidoms, padarytoms prieš 24 mėnesius ir anksčiau skaičiuojant nuo datos, kai Komisija raštu pranešė valstybėms narėms apie tikrinimų rezultatus.

(6) Šiame sprendime nurodytiems atvejams, nustatytas sumas, kurias atsisakoma finansuoti dėl to, kad jos padarytos nesilaikant Bendrijos taisyklių, Komisija valstybėms narėms perdavė suvestinėje ataskaitoje.

(7) Šis sprendimas nenulemia finansinių pasekmių, kurias galėtų patirti Komisija po Teisingumo Teismo nutarimų 2005 m. vasario 15 d. bylose, susijusiose su šiuo sprendimu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Valstybių narių akredituotų mokėjimo agentūrų deklaruotos išlaidos, padarytos iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų ir nurodytos priede, nėra finansuojamos iš Bendrijos lėšų dėl tų išlaidų neatitikimo Bendrijos taisyklėms.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Belgijos Karalystei, Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Airijai, Italijos Respublikai, Liuksemburgo Didžiajai Hercogystei, Nyderlandų Karalystei, Austrijos Respublikai, Portugalijos Respublikai ir Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei.

Priimta Briuselyje, 2005 m. liepos 15 d.

*Komisijos vardu*

Mariann FISCHER BOEL

*Komisijos narė*

*PRIEDAS*

| Sektorius | Valstybė narė | Biudžeto eilutė | Priežastis | Nac. valiuta | Iš finansavimo atimtinos išlaidos | Atlikti išskaičiavimai | Šio sprendimo finansinė įtaka | Finansiniai metai |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Išmokos už gyvulius | AT | 21 20, 21 21, 21 25, 21 28 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – pernelyg didelio pašarinių kultūrų pasėlių ploto deklaravimo atvejis Alpių srityse, netaikyta srities matų sistema | EUR | – 1 580 413,53 | 0,00 | – 1 580 413,53 | 2001–2002 |
| | **Iš viso AT** | | | | **– 1 580 413,53** | **0,00** | **– 1 580 413,53** | |
| Finansinis auditas | BE | Įvairūs | Finansinis koregavimas – sąskaitų patvirtinimas | EUR | – 73 583,84 | 0,00 | – 73 583,84 | 2002 |
| | **Iš viso BE** | | | | **– 73 583,84** | **0,00** | **– 73 583,84** | |
| Finansinis auditas | DE | 21 20, 21 24, 23 20 | Koregavimas – Tarybos reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 300 160,13 | – 332 346,61 | 32 186,48 | 2003 |
| Finansinis auditas | DE | Įvairūs | Finansinis koregavimas – sąskaitų patvirtinimas | EUR | – 1 179 506,70 | 0,00 | – 1 179 506,70 | 2002 |
| | **Iš viso DE** | | | | **– 1 479 666,83** | **– 332 346,61** | **– 1 147 320,22** | |
| Išmokos už gyvulius | DK | 21 24, 21 28 | Klaidingai pateikti 2002 m. patikrinimų statistiniai duomenys, nesilaikyta Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3887/92 nuostatų, nepakankama rizikos analizė | DKK | – 1 385 375,53 | 0,00 | – 1 385 375,53 | 2002–2003 |
| Finansinis auditas | DK | 21 25 | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | DKK | – 208 243,99 | – 208 243,99 | 0,00 | 2003 |
| | **Iš viso DK** | | | | **– 1 593 619,52** | **– 208 243,99** | **– 1 385 375,53** | |
| Vaisiai ir daržovės | GR | 15 15 | Daugiametės sutartys: vienkartinis finansinis koregavimas – nebuvo gauti minimalūs kiekiai. Daugiametės ir metinės sutartys: finansinis koregavimas vienodu 5 % dydžiu – perdirbimui pateikti kiekiai buvo mažesni už sutartyse numatytus kiekius | EUR | – 330 595,00 | 0,00 | – 330 595,00 | 2000–2001 |

| Sektorius | Valstybė narė | Biudžeto eilutė | Priežastis | Nac. valiuta | Iš finansavimo atimtinos išlaidos | Atlikti išskaičiavimai | Šio sprendimo finansinė įtaka | Finansiniai metai |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Išmokos už gyvulius | GR | 21 25 | Išskaičiuota bendra deklaruotų išlaidų suma – neįdiegta kokybės kontrolės sistema gyvulių tankumui nustatyti, nekontroliuojama ekstensyvinimo priemoka už gyvulių auginimą, trūksta procedūrų tinkamoms ekstensyvinimo priemokoms už gyvulių auginimą nustatyti, atsižvelgiant į žemių tinkamumą, nepatvirtinta informacija apie sankcijas | EUR | – 34 530 717,69 | 0,00 | – 34 530 717,69 | 2001–2003 |
| Ariamieji pasėliai | GR | 10 40–10 62, 13 10, 18 58 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – nepilnai įgyvendinti TKBA standartai, nepilnai veikia kontrolės pagrindų sistema | EUR | – 25 437 255,00 | 0,00 | – 25 437 255,00 | 2003 |
| | **Iš viso GR** | | | | **– 60 298 567,69** | **0,00** | **– 60 298 567,69** | |
| Vaisiai ir daržovės | ES | 15 07 | Koregavimas vienodu 10 % dydžiu – nesilaikyta galutnių mokėjimo terminų | EUR | – 13 341 081,60 | 0,00 | – 13 341 081,60 | 2000–2001 |
| Vaisiai ir daržovės | ES | 15 01, 15 02, 15 11, 15 12, 15 15, 314 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – Andalūzijos valdžios kontrolės sistemos trūkumai. Koregavimas apie 2 % perdirbimo sektoriaus priemonėms. Koregavimas vienodu 10 % dydžiu – nenustatytos numatytos sankcijos | EUR | – 1 821 776,35 | 0,00 | – 1 821 776,35 | 1999–2001 |
| Vaisiai ir daržovės | ES | 15 02 | Išlaidos, kurias reikia išskaičiuoti iš Bendrijos finansavimo – nesubalansuotos veiklos programos, nepakankamos su aplinka susijusios akcijos | EUR | – 2 902 219,77 | 0,00 | – 2 902 219,77 | 2000–2002 |
| Pienas | ES | 20 71 | 2001 m. vasario 5 d. Komisijos sprendimo 2001/137/EB panaikinimas, Ispanijai kompensuotina suma | EUR | 14 582 115,50 | 0,00 | 14 582 115,50 | 1996 |
| Viešasis sandėliavimas | ES | 32 20 | Koregavimo lentelės: pagal tai kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 296/96 4 straipsnyje – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 1 479 326,74 | 0,00 | – 1 479 326,74 | 2000–2002 |
| Vynas ir tabakas | ES | 16 50 | Dalies išlaidų koregavimas 100 % – nesilaikyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 nuostatų | EUR | – 4 790 799,61 | 0,00 | – 4 790 799,61 | 2001–2003 |

| Sektorius | Valstybė narė | Biudžeto eilutė | Priežastis | Nac. valiuta | Iš finansavimo atimtinos išlaidos | Atlikti išskaičiavimai | Šio sprendimo finansinė įtaka | Finansiniai metai |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Išmokos už gyvulius | ES | 21 20, 21 21, 21 22, 21 24, 21 25, 21 28 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – nepakankamas vietoje atliekamų patikrinimų lygis | EUR | – 3 066 016,28 | 0,00 | – 3 066 016,28 | 2002–2003 |
| Medus | ES | 23 20 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – nepakankamas patikrinimų skaičius, nedidėja vietoje atliekamų patikrinimų skaičius, netinkamai taikomas PVM | EUR | – 71 495,57 | 0,00 | – 71 495,57 | 2002–2003 |
| | **Iš viso ES** | | | | **– 12 890 600,42** | **0,00** | **– 12 890 600,42** | |
| Vaisiai ir daržovės | FR | 15 01, 15 02, 15 09, 15 12, 314 | Vienkartinis koregavimas 25,3 % ir koregavimas vienodu 10 % dydžiu – pripažinimas: kontrolės sistemos silpnumas. Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – veikla, susijusi su pašalintais iš rinkos produktais: kontrolės sistemos silpnumas. Koregavimas vienodu 10 % dydžiu – nenustatytos sankcijos. | EUR | – 63 792 464,12 | 0,00 | – 63 792 464,12 | 1999–2002 |
| Vaisiai ir daržovės | FR | 15 02 | Koregavimas vienodu 2 % dydžiu – vienodų sumų ir neteisingo metodo taikymas skaičiuojant veiklos fondui suteikto kredito dydį | EUR | – 2 669 660,60 | 0,00 | – 2 669 660,60 | 2000–2003 |
| Finansinis auditas | FR | 12 10, 15 02, 16 10, 21 21, 21 24, 21 25, 21 28 | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 5 648 423,18 | – 5 648 423,18 | 0,00 | 2003 |
| | **Iš viso FR** | | | | **– 72 110 547,90** | **– 5 648 423,18** | **– 66 462 124,72** | |
| Žuvininkystė | IE | 26 10 | Koregavimas vienodu 2 % dydžiu – tinkamos kontrolės stoka išimant iš apyvartos žuvį. Koregavimas vienodu 5% dydžiu – netinkamų vartoti žmonių maistui produktų pateikimo netinkama kontrolė. Koregavimas vienodu 10 % dydžiu – prekių atsargų saugojimo trūkumai. Vienkartinis koregavimas – po galutinio termino gauti skundai | EUR | – 582 331,61 | 0,00 | – 582 331,61 | 2001–2003 |

| Sektorius | Valstybė narė | Biudžeto eilutė | Priežastis | Nac. valiuta | Iš finansavimo atimtinos išlaidos | Atlikti išskaičiavimai | Šio sprendimo finansinė įtaka | Finansiniai metai |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Finansinis auditas | IE | 21 25, 22 21 | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų. | EUR | – 625 136,09 | – 625 136,09 | 0,00 | 2003 |
| | **Iš viso IE** | | | | **– 1 207 467,70** | **– 625 136,09** | **– 582 331,61** | |
| Vaisiai ir daržovės | IT | 15 02 | Koregavimų lentelė: kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 296/96 4 straipsnyje – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 1 223 457,00 | 0,00 | – 1 223 457,00 | 2002 |
| Medus | IT | 23 20 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu 2001 m. ir 2002 m., vienodu 2 % dydžiu 2003 m. – netinkama kontrolė, nepakankamai akivaizdi mokėjimo agentūros vykdoma priežiūra, nepateisinamos fondui priskirtos išlaidos | EUR | – 582 226,79 | 0,00 | – 582 226,79 | 2001–2003 |
| Finansinis auditas | IT | Įvairūs | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 28 852 472,77 | – 29 264 364,26 | 411 891,49 | 2002 |
| | **Iš viso IT** | | | | **– 30 658 156,56** | **– 29 264 364,26** | **– 1 393 792,30** | |
| Išmokos už gyvulius | LU | 22 20, 22 21, 22 22 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu – nepakankamas dėmesys sąlygų atitikimui reikalavimams, nėra patikrinimo dokumentų, per ankstyvas paskelbimas apie tikrinimus, netikrinamos gyvulių laikymo vietos | EUR | – 13 978,14 | 0,00 | – 13 978,14 | 2002–2004 |
| Ariamieji pasėliai | LU | 10 40–10 60, 10 62, 13 10 | Koregavimas vienodu 2 % dydžiu – pasikartojantys trūkumai administruojant vietoje atliekamus auditus, pavėluotai atliekami auditai vietoje, trūkumai skaičiuojant pagalbai skirtas sumas, neteisingos sumažinimo normos taikymas | EUR | – 621 471,00 | 0,00 | – 621 471,00 | 2000–2002 |
| Kaimo plėtra | LU | 40 40 | Koregavimas – nėra teisėtumo reikalavimo priežiūros | EUR | – 122 153,00 | 0,00 | – 122 153,00 | 2002 |
| Finansinis auditas | LU | 21 28 | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | 0,00 | – 1 523 705,30 | 1 523 705,30 | 2003 |
| | **Iš viso LU** | | | | **– 757 602,14** | **– 1 523 705,30** | **766 103,16** | |
| Išmokos už gyvulius | NL | 22 20, 22 21, 22 22 | Koregavimas vienodu 2 % dydžiu – netinkamas gyvulių registrų tvarkymas | EUR | – 676 571,03 | 0,00 | – 676 571,03 | 2002–2004 |

| Sektorius | Valstybė narė | Biudžeto eilutė | Priežastis | Nac. valiuta | Iš finansavimo atimtinos išlaidos | Atlikti išskaičiavimai | Šio sprendimo finansinė įtaka | Finansiniai metai |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Finansinis auditas | NL | 10 49, 18 00, 21 20, 21 24, 21 25, 21 28 | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 763 843,83 | – 1 317 551,36 | 553 707,53 | 2003 |
| | **Iš viso NL** | | | | **– 1 440 414,86** | **– 1 317 551,36** | **– 122 863,50** | |
| Išmokos už gyvulius | PT | 21 20, 21 21, 21 22, 21 24, 21 25, 21 28 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu 2000 prašymo pateikimo metams, 2 % dydžiu 2001 m., 5 % dydžiu 2002 m. ir 2003 m. – identifikavimo ir į registravimo sistemos trūkumai, nepakankama skundų kontrolė, silpni administraciniai kryžminiai patikrinimai | EUR | – 6 805 576,11 | 0,00 | – 6 805 576,11 | 2001–2004 |
| Išmokos už gyvulius | PT | 22 20, 22 21, 22 22 | Koregavimas vienodu 5 % dydžiu (2 % tam tikriems regionams 2001 m.) – netinkamas galvijų registrų tvarkymas, nepakankamas patikrinimų vietoje skaičius | EUR | – 5 103 616,08 | 0,00 | – 5 103 616,08 | 2001–2003 |
| Finansinis auditas | PT | 16 30 | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/99 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | EUR | – 24 809,86 | – 24 809,86 | 0,00 | 2003 |
| | **Iš viso PT** | | | | **– 11 934 002,05** | **– 24 809,86** | **– 11 909 192,19** | |
| Intervencinis saugojimas | UK | 38 00 | Koregavimo lentelė: kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 296/96 4 straipsnyje – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | GBP | – 523 063,45 | 0,00 | – 523 063,45 | 2002 |
| Finansinis auditas | UK | Įvairūs | Koregavimas – Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 taikymas – nesilaikyta galutinių mokėjimo terminų | GBP | – 34 151 974,35 | – 34 151 974,35 | 0,00 | 2003 |
| | **Iš viso UK** | | | | **– 34 675 037,80** | **– 34 151 974,35** | **– 523 063,45** | |